

1. Qüestions generals

1. La revista està oberta a la participació de tot el professorat del centre, a antics professors i a persones de l'entorn social i cultural de l'institut que tinguin interès a utilitzar aquesta plataforma per difondre les seues investigacions o el seu treball docent en qualsevol àrea de coneixement.

2. Els articles s'han de presentar en paper i en suport informàtic, en un fitxer de Microsoft Word (o en un format compatible) i han de tenir una extensió entre 50.000 i 70.000 caràcters).

3. En la capçalera del treball ha d'aparèixer el títol de l'article i el nom de l'autor i al final, l'adreça postal, l'adreça electrònica i un telèfon de contacte.

4. Els autors que no pertanyen, o no han pertangut, a la plantilla de professors del centre, si és la primera vegada que col·laboren amb la revista, han d'adjuntar una breu descripció del perfil acadèmic i professional (de vuit o deu línies).

5. És convenient que tots els treballs incloguen un breu llistat de les referències bibliogràfiques utilitzades o de les fonts que l'autor considere bàsiques per ampliar informació (bibliografia, recursos audiovisuals, llocs web, etc.)

6. En els treballs d'una certa extensió, és convenient utilitzar títols i, si cal subtítols, per identificar les diferents parts del treball i facilitar-ne la lectura.

7. En la redacció del text, els paràgrafs s'han de formatar amb una sagnia de la primera línia de 0,5 cm. Per tant, no cal deixar línies en blanc ni s'ha d'utilitzar un interliniat superior a l'estàndard (senzill) entre l'última línia d'un paràgraf i la primera del següent. Tot i això, és acceptable l'ús d'un interlineat superior o, fins i tot, l'ús d'una línia en blanc quan l'autor vol separar un paràgraf o un grup de paràgraf d'un altre per indicar que formen un bloc de contingut unitari.

2. Criteris de redacció de les fonts utilitzades (bibliografia)

8. La relació de bibliografia o fonts utilitzades ha de presentar-se d'acord amb els criteris de redacció següents, il·lustrats amb alguns exemples:

a) Cognom i nom de l'autor (o inicial del nom) separats per una coma, any de publicació de la primera edició (entre parèntesis), dos punts, títol del llibre (en cursiva), coma, lloc de publicació, coma i editorial (sense la paraula editorial o edicions, si no forma part del nom comercial de l'empresa).

b) El lloc d'edició ha d'anar en la llengua en què es presente el treball, no en la llengua de la ciutat on s'ha editat el llibre citat.

c) Si es tracta d'un llibre amb dos autors, s'anota el primer en ordre invers (cognom, nom) i a continuació, el segon (separat del primer per la conjunció i) en l'ordre nom cognom.

d) En els casos d'autor col·lectiu, es pot introduir pel nom del coordinador o editor del llibre, seguint el criteri habitual i anotant a continuació del nom i entre parèntesi l'abreviatura ed. o coord. Si no hi ha editor o coordinador s'acostuma a citar per l'autor del primer article de la publicació. En tot cas, convé defugir expressions com AAVV, DDAA, Diversos autors o similars.

e) Si cal citar més d'un llibre del mateix autor, se sol substituir el cognom i el nom de la segona entrada i de les successives per un guió llarg (—).

f) Els articles de revistes científiques o de publicacions periòdiques se citen utilitzant els criteris generals anteriors pel que fa a l'autor i l'any d'edició, però en aquest cas a continuació dels dos punts que segueixen el parèntesi de l'any d'edició s'ha d'anotar el títol del treball o article que es vol citar (entre cometes, preferentment baixes: «»), una coma, el títol de la revista o la publicació d'on procedeix (en cursiva), una altra coma, el número de la revista o la data del diari i les pàgines del treball citat separades per un guió (si ocupa més d'una pàgina). En aquest cas no cal indicar la ciutat on s'edita la revista, ni cal escriure l'abreviació ps. davant de les pàgines.

g) Els treballs inclosos en un llibre col·lectiu se citen com els articles, però després del títol cal indicar els autors, el títol del llibre, el lloc d'edició, l'editorial i les pàgines on s'insereix. Si el llibre citat ja té una entrada pròpia en el llistat de referències bibliogràfiques, només cal indicar-ho amb el sistema de referència bibliogràfica abreujada, que s'explica en el punt 9.

h) Les fonts electròniques o audiovisuals i, en general, tots els recursos multimèdia s'han de citar utilitzant un format similar als llibres i articles de revista. L'única diferència és que, si es tracta d'una font que utilitza un suport diferent al paper (mural, disc compacte, casset, vídeo, DVD, internet, etc.) cal especificar el suport entre claudàtors immediatament després del títol del treball citat. En el cas de les pàgines web, s'utilitza convencionalment l'expressió [en línia] i convé tancar la referència amb l'adreça del lloc entre angles <>.

i) Si s'han d'esmentar diversos treballs d'un mateix autor publicats el mateix any, després de l'any s'afegeix (sense coma ni espai en blanc) una lletra minúscula (2007a, 2007b, 2007c, etc.)

j) Cada entrada del llistat de referències bibliogràfiques s'ha de redactar en un paràgraf independent, utilitzant una sagnia francesa de 0,5 cm.

A continuació es pot observar l'aplicació d'aquests criteris a un llistat de fonts bibliogràfiques i de materials audiovisuals:

- Peretó, Juli i altres (1996): *Fonaments de bioquímica*, València, Universitat de València.
- Sociedad Española de Ciencias Hortícolas (1999): *Diccionario de ciencias hortícolas*, Madrid, Mundi-Prensa
- Anscombre, Jean-Claude (1995): *Théorie des topoi*, París, Kimé.
- i Oswald Ducrot (1983): *L'argumentation dans la langue*, Lieja-París, Mardaga [La argumentación en la lengua, Madrid, Gredos].
- Mollà, Toni (ed.) (2001): *Ideologia i conflicte lingüístic*, Alzira, Bromera.
- Riquer, Martí de i altres (1988): *Història de la literatura catalana*, Barcelona, Ariel, 11 v.
- Van Dijk, Teun A. (2001): «Un estudi lingüístic de la ideologia?», dins T. Mollà (ed.), *Ideologia i conflicte lingüístic*, Alzira, Bromera, 33-56.
- Carbonell, Jordi (1979): «Elements d'història social i política de la llengua catalana», *Treballs de sociolingüística catalana*, 2, 87-102.
- Lacreu, Josep (1990): *Manual d'ús de l'estàndard oral*, València, Universitat de València.
- (dir.) (2000): *Salt 3.0 Traductor i corrector de valencià* [cd-rom] [en línia], València, Generalitat Valenciana <http://www.cult.gva.es/salt/salt_pro_grames_salt2.htm> [consulta: 6 d'octubre de 2009]
- UOC (2002): *Serveis lingüístics* [en línia], Barcelona, Universitat Oberta de Catalunya <http://cv.uoc.es/UOC/a/varis/web_llengua/intro.html> [consulta: 6 d'octubre de 2009]
- Fundació Jaume Bofill (2000): *La química de la cuina* [vídeo], Barcelona, Fundació Jaume Bofill.
- CNDP de París i Departament d'Educació (2000): *Velocitat i acceleració* [vídeo] [en línia] Barcelona-París, Centre National de Documentation Pédagogique - Generalitat de Catalunya, Xarxa Telemàtica Educativa de Catalunya (XTEC) <<http://www.xtec.es/cgi/digital?F®ISTRE=4387>> [consulta: 6 d'octubre de 2008]

3. Notes a peu de pàgina i citacions

9. Els criteris utilitzats a l'hora de redactar les fonts emprades permeten de simplificar molt el sistema de citació de les fonts externes en el cos de l'article i la funció de les notes a peu de pàgina.

10. Actualment, s'observa una tendència, cada vegada més generalitzada, a reservar les notes a peu de pàgina per introduir informació accessòria o per ampliar la informació que es dona en el cos del text, i, per tant, a no utilitzar-les per indicar la procedència d'una citació. La inclusió d'una nota a peu de pàgina s'indica en el text mitjançant una crida (habitualment, un número aràbic en superíndex que s'ha de situar sempre darrere dels signes de puntuació, si n'hi ha), que es reproduït, ja en format normal, a l'inici de la informació que conté la nota. El text de la nota es presenta al peu de la pàgina, separat del text on s'insereix per una línia contínua horitzontal i en un cos de lletra inferior al text matriu (Trebuchet MS 10).

11. Les citacions de textos s'han d'incorporar al cos del discurs principal entre cometes angulars (" "). Quan les citacions siguen extenses (més de tres línies) es convenient copiar-les, sense cometes ni cursiva, en un paràgraf a part, amb el marge mes entrat que el text i si s'omet part del text de la citació s'ha d'assenyalar amb

punts d'elisió entre claudàtors: [...]. També s'haurà d'escriure entre claudàtors qual-sevol incís de la persona que cita a l'interior del discurs citat.

12. En aquest sistema, la procedència de la citació s'indica immediatament després del discurs citat o, de vegades, abans de començar la citació utilitzant la forma de referència bibliogràfica abreujada (autor, any: pàgines). D'aquesta forma se simplifica notablement el nombre de notes, es proporciona un aspecte més net al text i es facilita la lectura.

13. En les referències bibliogràfiques que apareguen dins el text només s'haurà de fer constar el cognom de l'autor —si no s'ha mencionat al text— en minúscula, l'any d'edició de l'obra referida i, si escau, les pàgines que interessin, ja que les dades completes apareixen en la bibliografia: Trullén (1990), Bellés (1993, 34-56).

Si les pàgines són totes seguides, haurem de posar un guió entre ambdues xifres, si no es el cas, hi haurem de posar una coma. Quan l'obra té més d'un volum s'haurà de fer constar el volum referit darrere dels dos punts, en números romans: (Bellés, 1994: 34, 67, 109), (Riquer-Valverde, 1984: II, 193).

Per tant, per fer referència a documents externs al treball cal prescindir de les abreviatures llatines (loc. cit., op. cit., ibidem, ...), que allarguen innecessàriament el llistat de notes a peu de pàgina i utilitzar el sistema de referència bibliogràfica abreujada (autor, any: ps.)

4. Elements gràfics

14. El text de l'article pot anar acompanyat, si és necessari, d'elements gràfics o il·lustracions (gràfics, imatges, figures, quadres, etc.), que podran presentar-se inserits en el cos del treball o en un document independent. En aquest cas, s'ha d'indicar el punt exacte del treball on ha d'anar la il·lustració.

5. Altres aspectes

15. Les proves d'impremta es faran arribar als autors perquè en un termini de cinc dies en facen les correccions, si cal, i en donen la conformitat. En tot cas, les correccions han de limitar-se als aspectes tipogràfics i a les errades que s'hagen pogut produir durant el procés de maquetació respecte a la versió lliurada per l'autor i, per tant, no poden representar modificacions considerables del text.

14. Els autors rebran cinc exemplars de la revista en què s'haja publicat el treball.

Consell de Redacció de la revista Ribalta
IES Francesc Ribalta
Avda. del Rei en Jaume, 35
12001 Castelló de la Plana
<http://www.iesribalta.net/revista/index.htm>
revista@iesribalta.net

Aquest
número
de la
revista
Ribalta,
s'acabà
d'imprimir a
Castelló de la Plana,
el 15 de desembre de 2009,
data en què es com-
morava el centenari
de la mort del guitarrista i com-
positor Francesc d'Assís Tàrraga i
Eixea, que va morir a Barcelona,
el 15 de desembre de 1909,
a l'edat de cinquanta-sis
anys.

